



# CONRAD<sup>®</sup>

## CHONGQING

重庆康莱德酒店

中国重庆市南岸区南坪西路36号 | 电话 +86 23 6289 8888  
No. 36 Nanping West Road, Nan'an District, Chongqing, China | Tel +86 23 6289 8888

# 关于希尔顿集团

## About Hilton

希尔顿集团 (NYSE: HLT) 是国际知名的酒店管理公司，旗下拥有 22 个卓越酒店品牌，在全球124 个国家和地区拥有近 7,400家酒店和 110 多万间客房。希尔顿集团一直致力于实现“让世界充满阳光和温暖，让宾客感受到‘热情好客’”的创始愿景，在其百年发展历程中，为超过 30 亿宾客提供服务。希尔顿集团在《财富》杂志与卓越职场研究所“全球最佳职场”百强评选中名列前茅；连续六年在道琼斯可持续发展指数评比中成为全球产业领导者。

希尔顿集团推出了诸多包括电子房卡分享 (Digital Key Share)、金卡及钻石卡会员客房自动升级、“直订连通房”等先进的服务，持续完善宾客体验。通过屡获殊荣的客户忠诚度计划“希尔顿荣誉客会”，超过 1.73 亿会员可享受物超所值的积分兑换住宿。通过免费的希尔顿荣誉客会专属 APP，宾客可以方便地完成住宿预订。更多详情请登录 [stories.hilton.com](http://stories.hilton.com)，并可通过“希尔顿 Hilton”微信公众号、官方微博，以及希尔顿荣誉客会中文 APP 与希尔顿集团联系。

Hilton (NYSE: HLT) is a leading global hospitality company with a portfolio of 22 world-class brands comprising nearly 7,400 properties and more than 1.1 million rooms, in 124 countries and territories. Dedicated to fulfilling its founding vision to fill the earth with the light and warmth of hospitality, Hilton has welcomed more than 3 billion guests in its more than 100-year history, earned a top spot on Fortune's 100 Best Companies to Work For list and been recognized as a global leader on the Dow Jones Sustainability Indices for six consecutive years.

Hilton has introduced several industry-leading technology enhancements to improve the guest experience, including Digital Key Share, automated complimentary room upgrades and the ability to book confirmed connecting rooms. Through the award-winning guest loyalty program Hilton Honors, the more than 173 million members who book directly with Hilton can earn Points for hotel stays and experiences money can't buy. With the free Hilton Honors app, guests can book their stay, select their room, check in, unlock their door with a Digital Key and check out, all from their smartphone. Visit [stories.hilton.com](http://stories.hilton.com) for more information, and connect with Hilton on Facebook, Twitter, LinkedIn, Instagram and YouTube.

Hilton

W  
WALDORF ASTORIA

L X R

CONRAD

canopy

Signia  
Hilton

Hilton

CURIO  
COLLECTION

DOUBLETREE

TAPESTRY  
COLLECTION

EMBASSY  
SUITES

TEMPO

MOTTO

Hilton  
Garden Inn

Hampton

tru

spark  
HOMEWOOD  
SUITES

HOME2  
SUITES

Hilton  
GRAND VACATIONS

Hilton  
HONORS



# CONRAD

HOTELS & RESORTS®

康莱德酒店及度假村在全球五大洲拥有40多家酒店，  
它们都将自信大胆的设计、具有影响力体验和悉心策划的当代艺术之间无缝衔接，并以此激发感知敏锐的旅行者。  
在康莱德，宾客通过直观的服务和体验开启探索之旅，与当地建立真实的连接。  
除了屡获殊荣的酒店产品与服务外，康莱德品牌还不断拓展公寓类产品组合，在激发灵感的目的地呈现上乘的设计、一流的设施以及贯彻希尔顿宗旨的服务。

Spanning five continents with over 40 properties, Conrad Hotels & Resorts has created a seamless connection between bold design, impactful experiences and curated contemporary art to inspire the conscientious traveler.

Conrad is a place where guests are empowered to explore through intuitive service and experiences that authentically connect them with local culture.

In addition to its award-winning hotel offerings, the brand also features an expanding residential portfolio combining sophisticated design, best-in-class amenities and purposeful service in inspiring destinations.



# CONRAD® CHONGQING

重庆康莱德酒店

重庆康莱德酒店位于山城南岸，  
颇具超现实主义感的“东方悬城”设计概念由香港郑中设计事  
务所精心打造，基于重庆独特山城特征，起承转合、山势阁  
序，结合城市自然、民国历史文化等立体脉络，  
创造东方意境的未来空间。  
打造兼具雅致与前沿的新生活方式，  
为高品位宾客提供在地文化与全球风尚融为一体极致体验。

Conrad Chongqing is located in the heart of Nan'an CBD area.  
Her “Eastern Floating City” concept is designed by CCD.  
Stay here experience the inspired landscape and elegancy.  
The unique highland location of Conrad Chongqing provides guests  
with a phenomenal night view of the entire city.  
Based on inheritance and transformation of Chongqing’s architecture  
, combined with the nature, culture and history of the stereoscopic cit  
y, creating oriental artistic conceptual space.  
Build up new lifestyle which is elegant and cutting-edge, provide upsc  
ale guests a experience with local culture and global vogue.

# 重庆康莱德酒店 CONRAD CHONGQING





重庆作为直辖市之一，以源远流长的巴蜀文化为城市底蕴，热辣的火锅是这座城市的名片。近年来，重庆不断发展金融、科技IT及旅游产业，立体的城市规划和开放的城市态度吸引了大量的投资及关注。众多新兴产业的进驻和网络时代的加持，使得重庆成为最受欢迎的旅游城市之一。

重庆康莱德酒店位于山城南岸CBD，北临长江，南倚南山，与重庆的山水共枕雅致灵感。

在山水间便捷出行，在云端中俯拾奢华。

As one of the municipalities directly under the Central Government, Chongqing has rich history of Ba Shu culture, the hot-pot is the unique symbol of this city.

In recent years, Chongqing has continuously developed its economy, technology, IT, and tourism industries.

Its multi-dimensional city planning and open attitude have attracted a growing number of investments and attentions. With the entry of numerous emerging industries and the support of the intelligent era, Chongqing has become one of the most popular visiting cities.



CONRAD<sup>®</sup>  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店

CONRAD<sup>®</sup>  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店

山城  
印象

CITY OF MOUNTAIN



# 山河市井 行至微步

## HOTEL LOCATION



距重庆江北国际机场约26公里，驾车约30分钟  
30 mins, 26KM away from Chongqing International Airport by car

距重庆北站 约13公里，驾车约20分钟  
20 mins, 13KM away from Chongqing North Railway Station by car

距重庆西站约16公里，驾车约25分钟  
25 mins, 16KM away from Chongqing West Railway Station by car

距解放碑商业中心约4公里，驾车约15分钟  
15 mins, 4KM away from JieFangBei downtown area by car

距洪崖洞民俗风貌区约6公里，驾车16约分钟  
16 mins, 6KM away from Hongyadong by car

距华熙Live鱼洞约17公里，驾车约50分钟  
50 mins, 17KM away from Huaxi Live by car

距离奥林匹克体育中心约5公里，驾车月15分钟  
15 mins, 5KM away from Olympic Sports Centre by car

距重庆国际会议展览中心，步行约8分钟  
8 mins, walkable distance from Expo Center

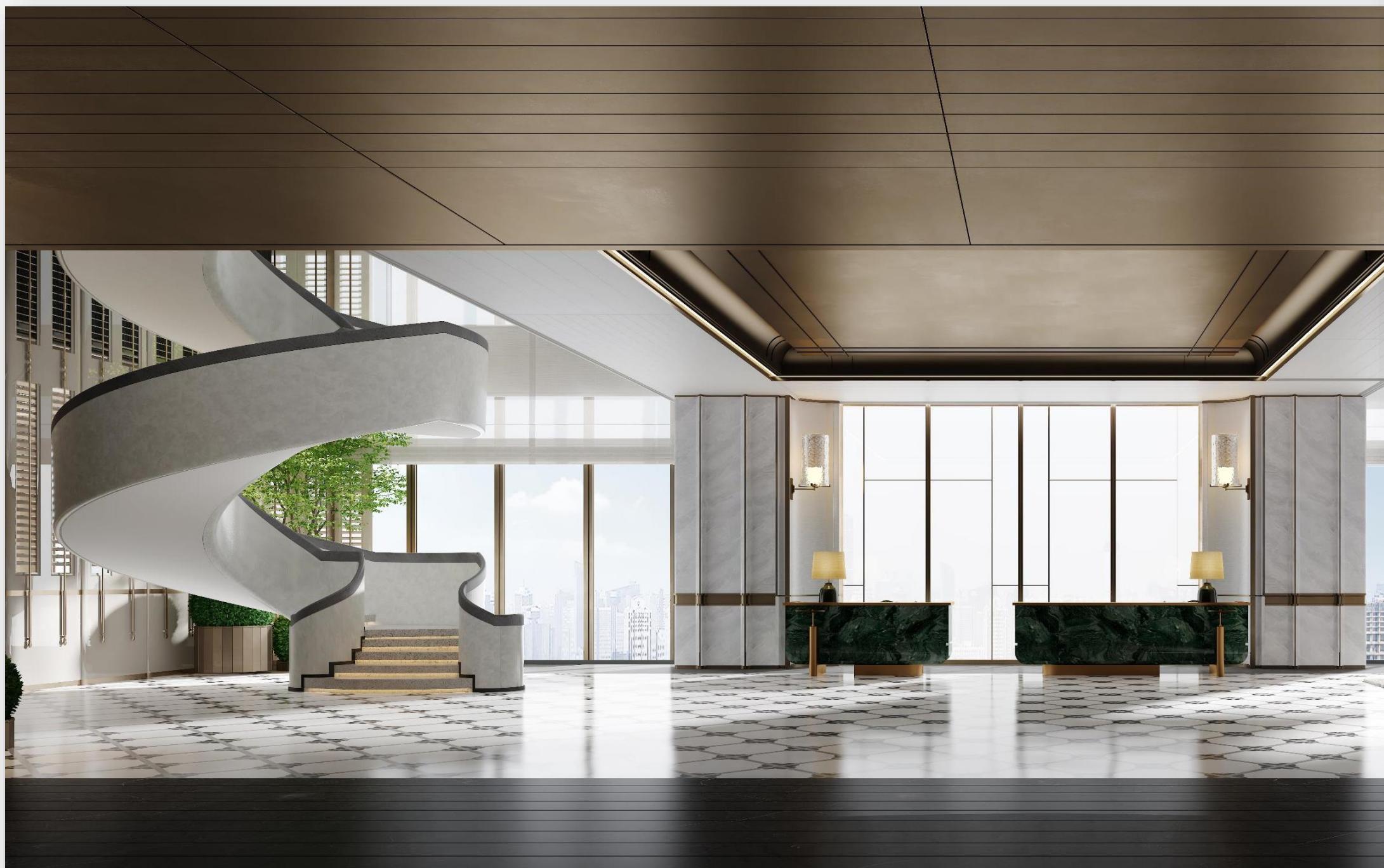
CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店

山城谧径 隐宅于市  
HOTEL ENTRANCE

CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店



随峰就势 立体悬苑  
HOTEL LOBBY



CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店



卧看云梦  
ROOMS

CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店

# 凌云探境 卧看云梦

## ROOMS

重庆康莱德酒店拥有275间客房，居雾都山城，美景尽收眼底。每间精心设计、宽敞舒适的客房都能让宾客在一天的商务活动后放松身心，或在探索周边后恢复活力。宾客可以在至尊大床房的浴缸中享受宁静、感受繁华、欣赏都市的壮丽美景；也可以在跃层套房的落地窗前饱览城市壮丽景观。

Conrad Chongqing boasts 275 rooms, situated in the misty mountain city, offering breathtaking views. Each meticulously designed and spacious room allows guests to relax after a day of business activities or rejuvenate after exploring the surroundings. Guests can enjoy tranquility, vibrant urban scenes, and magnificent cityscapes in the bathtub of the Supreme King Room or indulge in the city's grandeur from the floor-to-ceiling windows of the Duplex Suite.



CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店



CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店

房型名称 Room Type	床型 Bed Type	面积 (平方米) Area(sqm)	小计 Values	房间总数 Grand Total
豪华城景房 Deluxe Room City View	大床 King Bed	48	58	110
	双床 Twin Bed	51	50	
	无障碍房 Accessible Room	48	2	
豪华江景房 Deluxe Room River View	大床 King Bed	48	12	30
	双床 Twin Bed	51	18	
尊贵客房 Deluxe Room With Floating Bath	大床 King Bed	52	40	40
行政客房 Executive Room	大床 King Bed	50	18	25
	双床 Twin Bed	51	7	
高级豪华客房 Premium Room	大床 King Bed	73	44	44
高级豪华套房 (行政套房) Premium Suite		120	3	3
跃层套房 One Bedroom Loft Suite		51	18	18
豪华天际跃层套房 Loft Suite Sky View		73	4	4
总统套房 Presidential Suite		226	1	1







总统套房效果图  
PRESIDENT SUITE RENDERING



聚雅博會  
MEETINGS & EVENTS

CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店

## 城中花苑，聚雅博

重庆康莱德酒店拥有近两千平米的精致会议室及多功能厅，自然采光为宾客会务活动及高端聚会赋予独一无二的雅致氛围  
引以为傲的户外空中花园，绿树成荫、鲜花盛开，无论是举办一场难忘的户外花园婚礼，还是团建聚力，一览天际风貌的同时让每一场活动铭记，  
康莱德将为每一位宾客打造具有影响力的经验

Conrad Chongqing boasts nearly 2,000 square meters of exquisite meeting rooms and multifunctional halls, creating prestigious events and upscale social gatherings for guests.

The most eye-catching feature is the outdoor sky garden, adorned with lush trees and blooming flowers.

Whether hosting an unforgettable outdoor garden wedding or a team-building event, the panoramic view creates memorable experiences for every occasion.

Conrad is dedicated to crafting impactful experiences for each guest, providing warm and enthusiastic hospitality.

CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店



名称 Name	长 L(m)	宽 W(m)	高 H(m)	面积 Size (sq.m)	圆桌 Round	剧院 Theatre	课桌 Class room	U型 U-Shape	回型 Hollow Square	酒会型 Cocktail	董事会 Boardroom
花苑 Hua Yuan	40	30	8	1200	600	900	650	150	260	1000	160
花苑A厅 Hua Yuan A	30	13.43	8	400	160	300	150	55	100	300	80
花苑B厅 Hua Yuan B	30	26.58	8	800	440	600	500	96	160	700	120
年华 Nian Hua	33.68	19	6.8	640	350	480	400	80	120	500	100
年华A厅 Nian Hua A	19	16.84	6.8	320	160	240	200	50	80	400	60
年华B厅 Nian Hua B	19	16.84	6.8	320	160	240	200	50	80	400	60
工作室1 Studio 1	7.8	5.44	3.3	42	20	30	20	12	16	20	10
工作室2 Studio 2	8.82	5.27	3.3	46	20	30	20	12	16	20	10
工作室3 Studio 3	8.71	5.33	3.3	46	20	30	20	12	16	20	10
工作室4 Studio 4	11.61	7.06	3.3	82	40	60	40	20	30	40	30
工作室5 Studio 5	8.18	6.99	3.3	57	30	30	20	12	16	20	10
工作室6 Studio 6	7.53	7.09	3.3	53	30	30	20	12	16	20	10







食 赏 饮 佳

FOOD & BEVERAGE

CONRAD<sup>®</sup>

CHONGQING

重庆康莱德酒店

## MIST

在层峦叠嶂的重庆，拥有独特的城市观景体验。白天赏城市人文，夜晚观流光溢彩。在位于52层的MIST，可以惊喜地发现雾都昼夜魅力的转换。这里是24小时不间断的都市充电站，感受昼夜间的反转体验，沉浸于雾都的一场戏剧中。

日间，是优雅的名媛，在精致恬静的氛围中，挑选心仪茶皿，品茗从食，好不惬意。而在渐入月晖星光的夜间，则伴随着曼妙的音乐，似绅士般身临其中，品味浸享时光。



MIST is a stylish venue in the hotel, each visual and culinary exploration conveys unique messages, sparking sensory delights and intertwining curiosity and excitement. Every selection leaves a mark, conveying social connections through taste. In the layered landscape of Chongqing, experience a unique urban scenic journey. Daytime offers an elegant atmosphere for selecting favorite teas, while nighttime, accompanied by enchanting music, invites one to savor the moment like a connoisseur amid the starlight.

日夜同辉之境 俯瞰别样雾都  
IMMERSE IN SWEET & COOL



3652，以代表康莱德雪茄吧的地理坐标的数字为线索，解锁其中的奥秘

每次到访都是一次探寻的过程，迷人夜色中，珍藏一处逃离日常的第三空间

在流光溢彩的闹市中，逃离日常，私藏一处第三神秘空间。走进复古神秘的空间，揭开隐秘的惊喜，发现生活另一面。珍藏版独家风味，是专属的隐形名片

每一处视觉巧思和味蕾探索都传递着独特的信息，从而激发感官，探索好奇与刺激的交织。留下每一次甄选，以品味传递社交之名

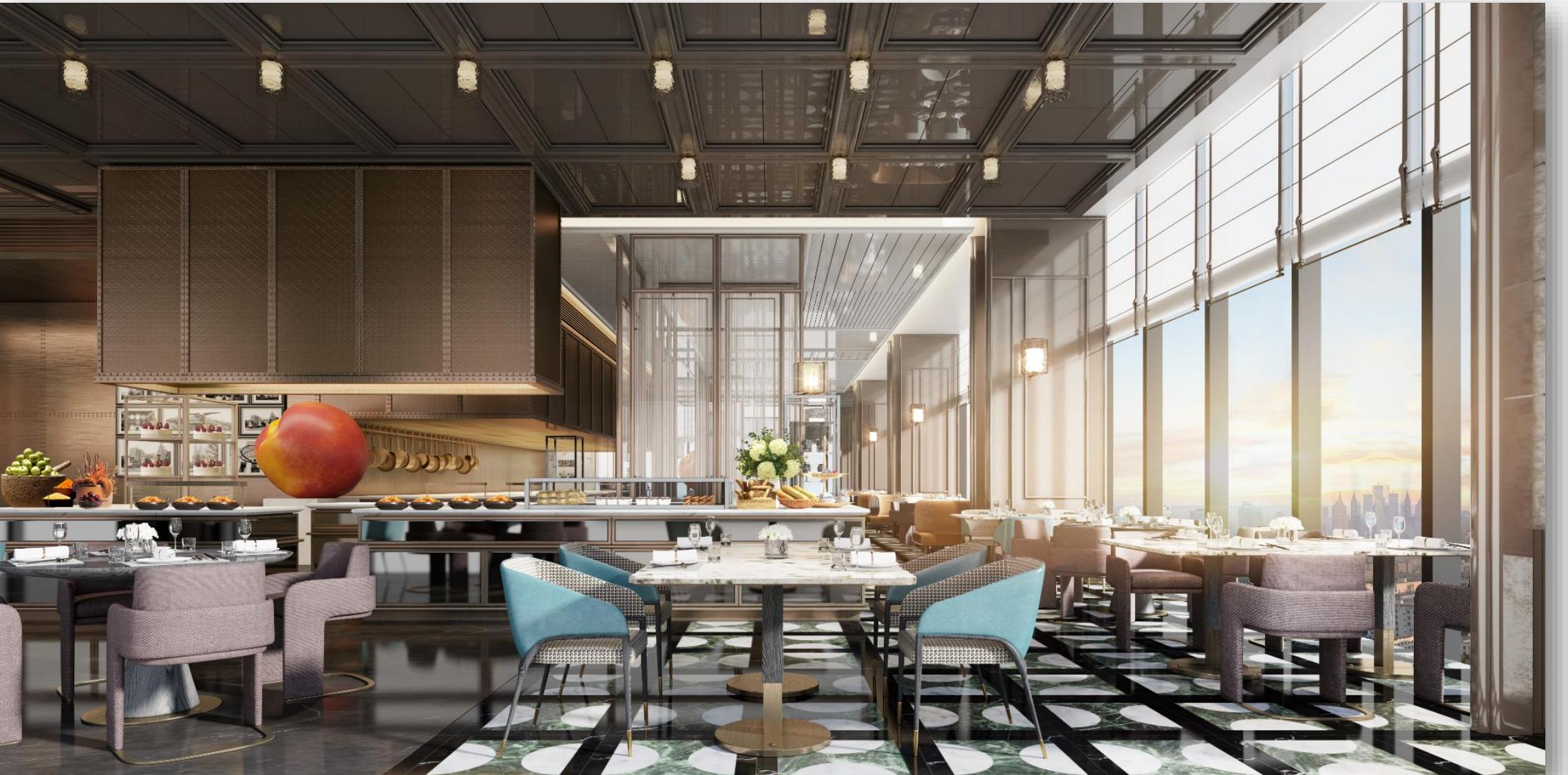
Unlock the Secrets with coordinates representing Conrad Cigar Bar, each visit unfolds a mysterious journey in a third space, escaping the ordinary

In the vibrant city lights, discover a hidden third space, a place to escape the routine. Step into a retro mysterious ambience, uncover surprises, and explore a different facet of life

Exclusive flavors await, a hidden gem in the name of taste



望峰居  
THE PEAK



观山暮云 探寻食味新旅  
Interactive Gourmet Journey

楼层 Location: 52F  
座位数 Seat: 174

营业时间 Business Hours: 6:30 - 22:30

优雅的色彩组合搭配金属装饰，营造经典法式风情。  
跟随空间的延伸与递进，打开奢华浪漫的序章，品时令好味故事。在峰赏“峰”，感受“空山新雨后”，“坐看云起时”。  
以上等食材，多种烹饪方式，结合当季风味，呈现创新食味。

Elegant color combinations with metallic decorations create a classic French atmosphere. Following the extension and progression of the space, the hotel opens the prologue of French romance, inviting guests to savor the stories of good taste in every season. Peak Appreciation, "Peak" in sensory experience, appreciating and savoring all four seasons with high-quality ingredients, various cooking methods, and seasonal flavors, presenting innovative culinary delights.



楼层 Location: 53F  
座位数 Seat: 232  
包房数 PDR: 9

营业时间 Business Hours:  
午餐 Lunch: 11:30 - 14:30  
晚餐 Dinner: 17:30 - 21:30

食新 · 赏渝  
NEW · ADMIRE



新食材 — 精选正宗优质食材，诠释新派川渝菜。

新风味 — 中西融合，以经典川菜搭配西式精品甜点，带给味蕾全新体验。

新仪式 — 从订餐到迎宾，再到定制餐具搭配及用餐环节，提供一整套服务流程。

在独具特色的细节中，让聚餐更具仪式感，营造更具归属感的府邸式就餐体验。

赏美景 — 重庆绝妙的景观以及独具特色的建筑形式和青石板路等山城民居元素集中以简练的线条在空间展现出来。

赏风格 — 以精妙的民国风格设计反映出重庆独有的城市风情，打造独树一帜的摩登奢华餐饮愿景，把重庆的红与山城的绿大胆搭配又巧妙结合。

Curated authentic premium ingredients redefine modern Sichuan cuisine. Blending Eastern and Western elements, pairing classic Sichuan dishes with Western-style desserts for a fresh culinary experience. From ordering to welcoming guests, customizing tableware, and dining, a comprehensive service process elevates gatherings with a ceremonial touch.

Revel in Chongqing's finest views and distinctive architectural elements, showcasing the mountain city's charm through sleek lines and unique features..

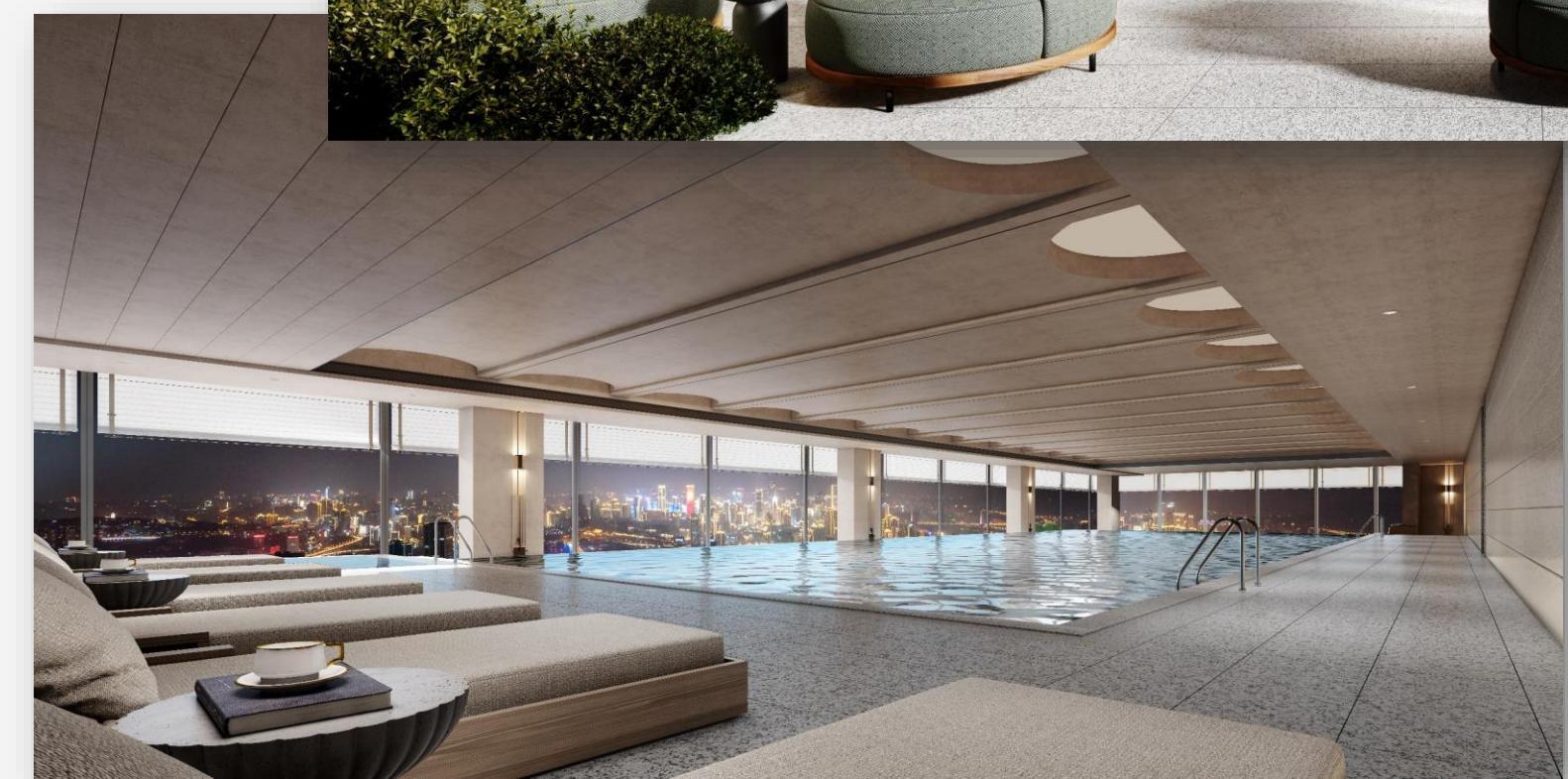
渝呈  
YU CHENG

悬浮云境  
SPA & FITNESS

CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店



石壁飞阁 悬浮云境  
SPA & SWIMMING POOL & FITNESS



CONRAD®  
CHONGQING  
重庆康莱德酒店





# CONRAD<sup>®</sup>

## CHONGQING

### 重庆康莱德酒店

中国重庆市南岸区南坪西路36号 | 电话 +86 23 6289 8888  
No. 36 Nanping West Road, Nan'an District, Chongqing, China | Tel +86 23 6289 8888

